

Tsamba la Paulo kuna Titu

Mayambidwe

¹ Ndine, Paulu, mtumiki wa Mulungu, na mteweri wa Jezu Krixtu. Adandituma kuti ndiwatsogolere kucikhulupiriro wale wakusankhulidwa na Mulungu kuti azindikire cadidi comwe cimbawafikisa kumakhalidwe yakukomera Mulungu, ² na kuwapasa cidikhilo ca moyo wakusaya kumala. Mulungu, omwe anama lini, adapicira moyo wakusaya kumalayo nthawe ikhanati kuyamba. ³ Panthawe yace Mulungu, Mpulumusi wathu, adazimbuladi mafala yace, na tenepo adalewa kuti ine ndipasiwe mphambvu yakulalika mafalayo.

⁴ Ndiri kunembera iwe Titu, mwana wangu wacadidi thangwe ine na iwe tiri m'cikhulupiriro cibodzi-bodzi.

Mulungu Baba na Krixtu Jezu, Mpulumusi wathu, wakukomere m'tima na kukupasa mten-dere.

Khalidwe la Atsogoleri wa Gereja

⁵ Ndidakusiya kuKreta kuti ukondze bzentse bzomwe bzikhanati kulungamizika, ndipo uikhe akulu wa gereja mumza uli-wentse ninga momwe ndidakuuza. ⁶ Tsapano mkulu wa gereja mbakhale munthu wakusaya thangwe pomwe akhale wa mkazi m'bodzi ekha. Wana wace akhalembo wakukhulupirira Krixtu, wakusaya khalidwe lakuipa na lakusaya kubvera.

⁷ Wakutsogolera gereja akhale wakusaya thangwe, nakuti ni mtsogoleri wa basa la Mulungu. Aleke kukhala wakucita bza ekha, ayai wakukalipa kamangu, ayai muledzeri, ayai wandeu, ne wakufuna-funa kobiri. ⁸ Tsono akhale wakutambira bwino alendo, wakufuna bzabwino, wakucenjera, wakulungama, wa m'tima wabwino ndipombo wakubziphata. ⁹ Akoye fala lakukhulupirika lomwe ndakubverana na bzomwe tidapfundzisidwa. Na tenepo an'dzakwanisa kulimbikisa anango na cipfundziso ca cadidi, ndipombo kukunda wakutsutsana naco.

¹⁰ Pomwe pana wantru azinji wakusaya kubvera maka-maka wantru wakubvera Mtemo wa ciYuda.

Wantru amwewa ambalewa nkhani zakusaya basa zomwe zimbasoceresa winango. ¹¹ Bzin'funika kuwanyamaliza thangwe ali kupfudza mabanja yazinji pakupfundzisa bzomwe bzikhafunika lini kuwapfundzisa. Ambandocita bzimwebzi na thangwe ra khalidwe lakuipa lakufuna kobiri. ¹² M'bodzi wa kuKreta omwe akhali mpolofeta adalewa kuti, "Akreta nthawe zentse mbakunama, n'bzirombo bzakuipa na atofu wamingululi". ¹³ Mafala yamweya ngacadidi. Na tenepo uwatsimule kwa mphambvu wantruwo kuti akhale na cikhulupiro cakukwanira, ¹⁴ kuti aleke kubva nkhani zakunama za ciYuda na Mtemo wa wantru wakulamba kuteweza cadidi. ¹⁵ Kuna wantru wa m'tima wakucena, bzinthu bzentse n'bzakucenesedwa. Tsono kuna wale wakusvipa na wakusaya kukhulupirira, palibe cinthu

cakucena. Ndzeru zaho na mitima yaho pomwe, bzentse n'bzakusvipisidwa. ¹⁶ Ambalewa kuti ambadziwa Mulungu, tsono na bzakucita bزاو ambamulamba thangwe mbanthu wakuipa, wakusaya kubvera, wakusaya kucita cinthu cabwino.

2

Mpfundziso kwa Wanhu wa Gereja

¹ Tsono iwe upfundzise bzomwe bzin'bverana na cipfundziso ca cadidi. ² Uuze nkhalamba zacimuna kuti akhale wakucenjera, ambacite bza ciukulu, akhale wakubziphata, wakulimba pacikhulupiriro, palufoi na pakulimbika. ³ Cibodzi-bodzimbo, uuze nkhalamba zacikazi kuti akhale na makhalidwe yakufunikira kwa akazi wakucena m'tima. Aleke kukhala wagunkha kuna winango ayai kapolo wa bzakuledzeresa. Akhale wakupfundzisa bzabwino ⁴ kuti akwanise kupfundzisa akazi wacitsikana kufuna amuna waho na wana waho, ⁵ acimbawapfundzisa ndzeru zakusaya khalidwe lakuipa, acimbaphata bwino bza pabanja, acibvera amuna waho. Na tenepo wanhu anganyoze lini fala la Mulungu.

⁶ Cibodzi-bodzimbo uuze alumbwana kuti akhale wakubziphata. ⁷ Ukhale wakulatiza mabasa ya bwino pabantse. Cipfundziso cako cikhale ca cadidi, ndipo upfundzise mwaulemu. ⁸ Fala lako likhale la cadidi kuti wanhu adzaleke kucita makani. Na tenepo wakucita makani nawe an'dzabva manyazi, akasaya cinthu cakuipa kuti atinamizire mulandu.

⁹ Akapolo ambabvere ambuya wawo aciwakondweresa pabzentse acileka kucita makani nawo ¹⁰ ayai kuwabera, maka-maka adziwonese kuti ngwakukhulupirika kwa bzabwino bzentse. Na tenepo an'dzawonesa kuti bzakupfundzisa bza Mulungu, Mpulumusi wathu, n'bzabwino.

Kukoma m'tima kwace Mulungu na khalidwe la akrixtau

¹¹ Ndipopo Mulungu adawonesa wantru wentse kukomera m'tima kwace kwakufuna kutipulumusa ¹² acimbatipfundzisa kuleka khalidwe lakusaya kukomera Mulungu na bzakufuna-funa bza dziko la pantsi. Ambatipfundzisa kuti makhalidwe yathu pantsi pano yakhale yakubzilambiza, yakulungama na yakulemekeza Mulungu ¹³ tividikhira ntsiku yakukondwera pomwe Jezu Krixtu, Mulungu mkulu na Mpulumusi wathu, an'dzabwera muukulu wace. ¹⁴ Ndiye adabzipereka thangwe ra ife kuti atipulumuse kubzakuipa bzentse na kuticenesa kuti tikhale wantru wace wakubzipereka mabasa yentse yabwino.

¹⁵ Umbapfundzise bzimwebzi. Uwalimbise uci-watsimulambo na mphambvu yentse kuti aleke kukunyoza.

3

Makhalidwe ya akrixtau na ntsisi yace Mulungu

¹ Umbawakumbuse wantru wentse kuti wabzicepese kwa akulu wakutonga na wakutsogolera acimbawabvera, ndipo akhale wakukondzeka kucita mabasa yali-yentse

yabwino. ² Uwauze kuti aleke kulewa-lewa bzakuipa bza ali-wentse na kupopotezana, tsono akhale wakufantsa, ndipo akhale wakulemekeza andzawo. ³ Kale-kalero ifembo tikhali wakusaya ndzeru, wakusaya kubvera, na wakusaya kukhazikika. Tikhali akapolo wa bzakufuna-funa bzakuipa na mpfatso wa bzentse-bzentse. Ntsiku zentse tikhakhala kucita bzakuipa na njiru, wantru kuipidwa nafe, ndipo ifembo kumbaipisana. ⁴ Tsono Mulungu Mpulumusi wathu adawonesa ubwino bwace na lufoi terepa, ⁵ adatipulumusa thangwe rini la mabasa yakulungama yathu, tsono thangwe ra ntsisi zace. Mwa Mzimu Wakucena adatitsuka acicita kuti tibadwe papsa na kutipasa moyo watsapano. ⁶ Mwa Jezu Krixtu, Mpulumusi wathu, Mulungu adatipasa mwafovolo Mzimu Wakucenayo. ⁷ Mwa kukoma m'tima kwace, adacita bzimwebzi kuti tisanduke wakulungama pamaso pace, tidzatambire moyo wakusaya kumala omwe tiri kudikhirira. ⁸ Yamweya ni mafala yakulimbisa cadidi, ndipo ndiri kufuna kuti uwauzisise bzimwebzi kuti wakukhulupirira Mulungu abzipereke pamabasa yabwino. Bzimwebzi n'bzabwino, bzimbathandiza wantru.

⁹ Tsono uthawe bzinthu bzakusaya basa, kumbawerenga-werenga ndandanda wa madzina ya makolo, mikangano, na mitsutso ya Mtemo wa Moseji. Bzimwebzi bzin'thandiza lini, bziribe phindu liri-lentse. ¹⁰ Ukam'tsimula kawiri muntru wakuyambisa migawano, uleke kukhala naye cakumtima. ¹¹ Un'dziwa kuti muntru umweyo ngwakusaya khalidwe ndipo

ngwakuphonya. Kwa iye ambabzipasa mulandu ekha.

Magonekano

¹² Ndikadzam'tuma Aritema ayai Tikiko kwanuko, ucite bzakukwanisika kudzandiwona kuNikopoli thangwe ndapicira kuti ndin'dzakhala kumweko nthawe ya mphepo. ¹³ Ufune-fune kuthandiza Zena, misiri wa Mtemo ule ndipombo Apolo, kuti apitirize ulendo wawo. Uwonembo kuti aleke kusaya cinthu. ¹⁴ Andzathu apfundzire kubzipereka pamabasa yabwino kuti athandize kwene-kwene pomwe palibe. Acite kuti moyo wawo uleke kukhala wakusaya phindu.

¹⁵ Wentse omwe ali nande kuno ati kulimba. Upasembo kulimba kuna wentse omwe ambandifuna thangwe ra cikhulupiriro. Mulungu akukomereni m'tima mwentse.

**Nyungwe
Portions of the Holy Bible in the Nyungwe Language of
Mozambique**

copyright © 1897, 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nyungwe

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

O utilizador pode copiar e distribuir a obra.

You may copy and distribute the work.

All rights reserved.

2023-09-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 13 Dec 2023

1bad52f1-9cdd-5cdf-8d76-bb7e5972811f